Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

Band: 138 (2012)

Heft: 08: 175 ans SIA

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Bernard Sottas SA Constructions métalliques Rue de l'Industrie 30 CH-1630 Bulle Téléphone 029 2 22 23 Téléfax 029 2 12 82

Bâtiments industriels

SOTTAS SA c'est 120 professionels à votre disposition sour la réalisation totale de votre prochaine construction. Une usine hi-tech, des mochines à commandes numériques, des systèmes de calcul, de det sins et de production informatisée (CIMI. Enfin, une stratégie à longterme pour javois ser le dévelopmement de nos motifiers.

Structures on acies 601100

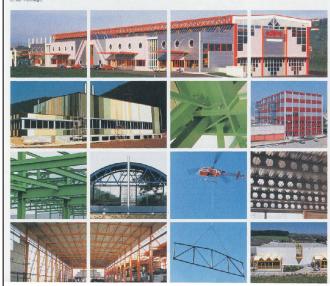
Avac l'acier, pratiquement toutes les sidées sont réalisables. L'entreprise SOTTAS SA construit doc ocsaturos pour ha los industriallos, entrepôts. Deurse, géne ferrovière; transformations, agrandissemonts, démontages, acoptotions pour ponte roulains, tunnels oclavege, parago ny vériculais militaires, ponts passes else, éléments pour contratés d'orgofos quoi, pancher collaboratis, traitements de surfaces del grantalles et contrau, anegas et deconjunges se surfaces del grantalles et contrau, anegas et deconjunges se surfaces del grantalles, al calebra de la brancher, unite de francision pri de montage.

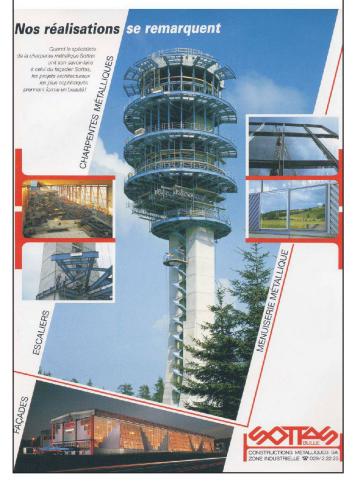
Industriebauten | SOLLE

SOTTAS AG, das halses 120 Fachleurs zu Ihrer Verfügung für die gesamte Ausfährung Ihres rächsten Stallbaupröjektes. Des höchmoderne Werk ist mit computergestallerten (CIM) Masch non sowie Fechen, Zeiter ein und Produkt onssystemen ausgestattet, Dank einer zukunftspricht orton Unternhannsstratige können Tonereizen im

Stablbauton 901P49

Mit Stabl and fast alle Ideen realisector. Die SOI 18.5 AG- Internetming cestellt Tragioners utkinnet für industriebution. Warmlager -Büros, Gelesebau, Umbauten Demontagen, Anpasse emente für Laufstraniehau, Waschan ager, mitilitär sone Fuhrper politize, Büldeen Laufstege, Elemente für Linergiezentralen, Boderkonstructionen, sandgestrah is Oberfischenbehandlungen sozielle Ausführungen usw. SOITAS AG besitzt eigene Entwicklungs- und Arbeitsvorbersettungsbüros, Werkehller, Timpoport- und Montagostollungen.







2XELECTROLUX



Nouvelles armoires frigorifiques à encastrer d'une contenance de 50 et 80 litres.

Formes et lignes plaisantes qui ne passent pas de mode — cuve revêtue de porcelaine vitrifiée blanche — rayons robustes, qui ne plient pas et solidement fixés — casiers dans la porte — rendement frigorifique très élevé — production de glace assurée — consommation de courant électrique minime — sûreté de fonctionnement absolue — approbation A.S.E. — silencieux, sans vibrations — longue durée de vie, etc.

Demandez aujourd'hui encore une offre détaillée pour la quantité désirée

ELECTROLUX SA ZURICH

Badenerstr. 587

Tél. (051) 52 22 00

Sur une base solide

depuis plus de 30 ans! C'est pourquoi la fameuse

GARANTIE DE QUALITÉ

accordée sur l'élément réfrigérateur ELECTROLUX n'est pas une veine promesse.

Formes et lignes plaisantes qui ne passent pas de mode — cuve revêtue de porcelaine vitrifiée blanche — rayons robustes, qui ne plient pas et solidement fixés — casiers dans la porte — rendement frigorifique très élevé — production de glace assurée — consommation de courant électrique minime — sûreté de fonctionnement absolue — approbation A.S.E. — silencieux, sans vibrations — longue durée de vie, etc.

ELECTROLUX

Veuillez nous demander une offre sans engagement.

ELECTROLUX SA ZURICH

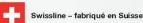
Badenerstr. 587 Tél. (051) 52 22 00

ā





Le nouveau four combiné Profi Steam. Développé pour les professionnels, désormais dans votre cuisine.





Tout
le monde
est
content
de nos
brûleurs
à mazout





Bienvenue dans le jardin!

L'esthétique en acier inox et l'incroyable discrétion de cette nouvelle pompe à chaleur air-eau s'intègre harmonieusement dans l'environnement extérieur de votre maison. La consommation de courant réduite au minimum garantit en outre une efficience maximale. Avec l'utilisation des énergies renouvelables pour la production de chaleur, l'AEROTOP G s'inscrit de manière idéale parmi les solutions de chauffage ELCO - des solutions qui vous accompagnent toute une vie durant.









Innovation pure: Les nouveaux systèmes de fermeture de Kaba.

Kaba TouchGo:

La solution confort pour la maison: ouvre les portes par simple contact.

Kaha evolo:

Le système de fermeture du futur - modulaire, flexible, intégrable.

Kaha Checkin

La solution d'accès pour hôtels d'une grande simplicité et dans un design élégant.

Kaba elolegic:

Sans contact activation et équipement ultérieur sur la base de la technologie Legic.



Kaba SA

Total Access Suisse Wetzikon - Rümlang - Crissier Téléphone 0848 85 86 87 Fax 044 931 63 85 www.kaba.ch











Pour obtenir plus d'informations, scannez simplement le code QR avec votre téléphone portable. Le lecteur de code QR existe dans l'App Store du fabricant de votre appareil. Ou entrez l'adresse URL suivante dans le navigateur de votre téléphone portable: m.kaba.ch/innovation_fr



Vigier. Des solutions par passion.

Un nouveau projet prend la forme d'une idée dans la tête, puis d'un dessin au crayon et d'une simulation sur ordinateur. Il s'agit de la vision qui s'impose au début de chaque projet de construction. Dans le cadre d'une coopération étroite, Vigier fait en sorte que votre vision prenne forme et se tient à vos côtés à chaque étape de la réalisation.

La tradition de l'innovation

Robert Vigier a fondé la première cimenterie de Suisse il y a plus que 140 ans. Aujourd'hui, son nom désigne une entreprise comprenant cinq domaines et employant plus de 1000 collaborateurs réunis par un objectif : la satisfaction des clients.

Les sociétés de Vigier travaillent dans les secteurs du ciment, du sable/gravier, du béton prêt à l'emploi, des articles en béton et de l'élimination des déchets. Ces différentes tâches se complètent à merveille et garantissent une offre globale.

Vigier et Vicat : une association logique

Depuis 2001, Vigier appartient au groupe français Vicat. C'est une association logique. Robert Vigier et Louis Vicat étaient deux grands visionnaires. En 1817, Vicat invente le ciment industriel. Plus tard, il découvre le clinker, qui permettra de produire du ciment Portland à partir de 1840. De son côté, Roger Vigier, âgé de 28 ans, fonde en 1871 la première usine de ciment Portland en Suisse.





Robert Vigier

Louis Vicat

Robert Vigier et Louis Vicat se seraient sûrement très bien entendus. Ils se seraient accordés à dire que les souhaits et les besoins des clients devraient être au centre de leur activité.

Un seul nom, de nombreux partenaires forts

Vigier, entreprise moderne et axée sur l'avenir, offre de nombreuses solutions globales. La nouvelle structure de l'entreprise introduite début 2011 avec ses marques clairement définies n'apporte aux clients que des avantages : une très grande transparence et un bon aperçu de notre offre étendue et de nos nombreux services.

Les nouveaux noms et la nouvelle structure des logos soulignent les liens étroits unissant les cinq domaines de l'entreprise et qui sont à l'origine de synergies et de valeurs ajoutées.

Qualité et engagement

Vigier Ciment, fondé en 1871, est le pionnier de la fabrication de ciment Portland en Suisse. L'offre comprend des ciments de grande qualité, adaptés aux besoins du marché, ainsi que des services à valeur ajoutée. Synonyme de qualité et d'engage-

ment, Vigier Ciment accorde de la valeur aux relations personnelles de longue date, aux compétences spécialisées, à l'expérience pratique et à une large palette de produits et de services.

Proche des clients au sens propre

Vigier Béton est présent dans quatre régions par le biais d'établissements autonomes : le Mittelland, l'Oberland bernois et les régions Seeland Jura et Fribourg Romandie. Le réseau compte plus de 20 sites. Ainsi, les clients bénéficient d'un seul interlocuteur pour tous les produits et prestations, notamment le sable, le gravier, le béton prêt à l'emploi ainsi que le gravier et le béton recyclés.

Unique en Suisse

Vigier Rail est la seule entreprise de Suisse à produire des traverses en béton pour les voies ferroviaires. Notre gamme comprend des traverses et branchements en béton pour voies normales ou métriques sur tracés sans ballast ou superstructures ballastées. Notre vaste expérience constitue un avantage imbattable pour les clients. Plus de 5 millions de traverses de voie et plus de 700'000 mètres courants de branchements pour voies normales ou métriques ont déjà quitté notre usine.

Des solutions sur mesure

Les collaborateurs de **Creabeton Matériaux SA** incarnent ce savoir-faire, aussi bien pour l'horticulture que le génie civil, la construction de routes et l'aménagement urbain. Notre gamme à la diversité inégalée comprend 4'500 produits, chacun d'entre eux étant disponible sous une forme différente. Sur demande, nous réalisons des petites séries, des modèles spéciaux et des articles design pour l'intérieur. De nombreux designers et architectes renommés font confiance à Creabeton Matériaux SA, non sans raison.

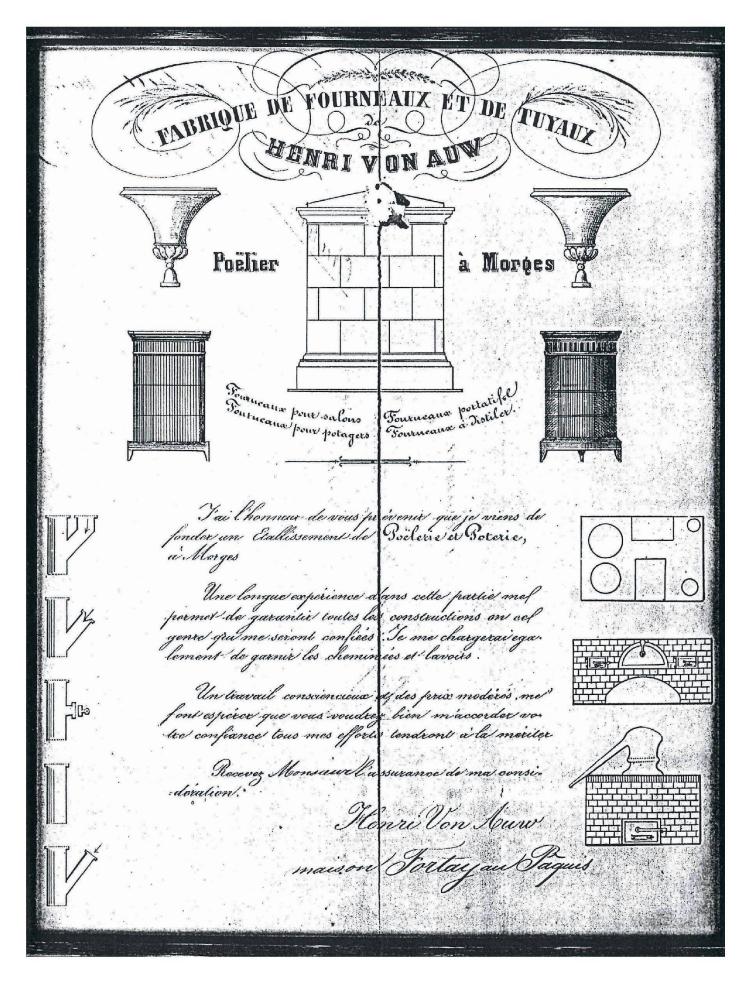
Une large palette de services

Altola est le partenaire le plus important de Suisse pour la collecte et le recyclage des déchets spéciaux. De la collecte sur place en toute sécurité jusqu'à la valorisation en passant par le conditionnement approprié des déchets, Altola met en œuvre des solutions clients et des concepts spécifiques dans un souci d'efficacité et d'économie. Bien entendu, Altola vous conseille de manière approfondie et compétente, par exemple en matière d'emballages pour le transport.

Un seul nom, de nombreux partenaires forts : www.vigier.ch









Chauffage

refroidissement

bois

air

Ventilation

climatisation

eau

Sanitaire

daz

géothermie

Un seul partenaire

solaire

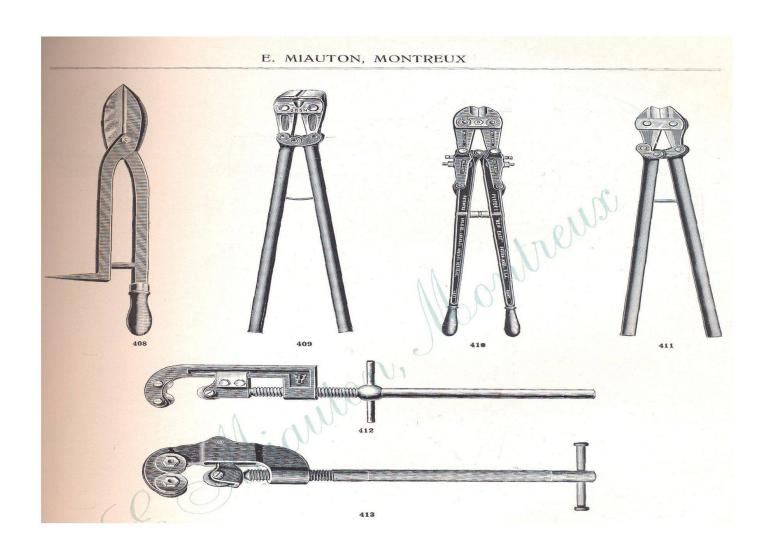
Depuis 1853, nous concevons et réalisons des systèmes thermiques et des réseaux d'eau dans les bâtiments répondant à toutes les attentes.

De la villa à l'immeuble en passant par les commerces et les industries, notre équipe relève tous les défis. Actifs sur la partie Vaudoise de l'arc lémanique, nous vous conseillons et vous assistons très volontiers.

Nous gérons tous les types d'énergies quel que soit le projet. Chez **Von Auw SA**, vous trouverez 75 professionnels attentifs à vos besoins de chaud, de froid ou d'installations sanitaires.



bureau technique • installations • entretien







DÉCHARGE – GRAVES – ECOBÉTON BÉTON – GRAVES STABILISÉS – ECOSTAB

Tél. admin. 021 784 84 30 – Commande 021 784 84 35 Fax 021 784 84 31



Rendez-vous dans nos libres-services et profitez de nos conseils. www.miauton.ch

















- Object: Gainerie Moderne SA. Givisiez
- Architecte: Simonet & Chappuis, Fribourg
- Stores: **SUNLUX® 6016 spécial**Store à descente verticale guidage par câbles inox

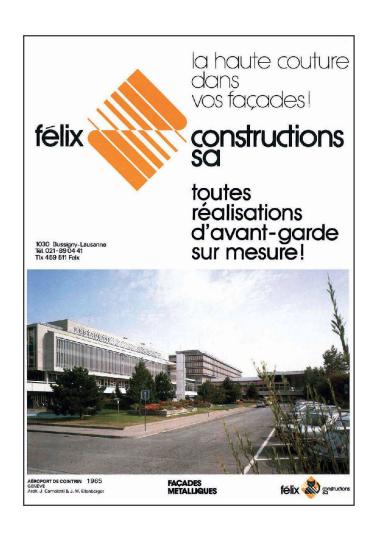
SUN TOP® 3100 Store de terrasse ou atrium

KÄSTLISTORES

dées Design Compétences

Kästli & Co. SA Sonnen- und Wetterschutzsysteme Hühnerhubelstrasse 63 CH-3123 Belp-Berne

Tél. 031 340 22 22 Fax 031 340 22 23 info@kaestlistoren.ch www.kaestlistoren.ch





Lutte contre les nuisances sonores

Panneaux antibruit absorbants

Utilisation: Paroi antibruit pour routes, autoroutes, voies ferrées, aéroports, stands de tir, etc.

Dispositifs de correction acoustique

Utilisation: Revêtement absorbant dans les bâtiments, bureaux, salles de classe, locaux industriels, églises, etc.



Acouver.Isol SA 2802 Develier Tél. 032 423 17 18 Fax 032 423 17 28 acouver.isol@bluewin.ch www.acouver.ch

Fabrication



EARA SA 1607 Palézieux Tél. 021 908 08 53 Fax 021 908 08 50 contact@eara.ch www.eara.ch

Installation

EARA SA

- Parois antibruit bois ou verre
- Revêtements absorbants pour ouvrages existants ou planifiés
- Eléments de correction acoustique pour l'intérieur
- Eléments de correction acoustique pour l'extérieur
- Equipements pour la sécurité: glissières de sécurité bois-métal, garde-corps, écrans-motos et séparateurs

Tél. 021 908 08 58 Fax 021 908 08 50 EARA SA 1607 Palézieux www.eara.ch/eara/







angebauter Schrapperanlage gehört heute auf jede Baustelle. Der hydraulisch gesteuerte Beschickerkübel braucht nicht versenkt zu werden, es entfallen die Grabarbeiten.

Hinfahren, abhängen, Strom anschliessen – und der Mischer ist problemlos arbeitsbereit. Verlangen Sie bitte unser Kauf- und Mietangebot.

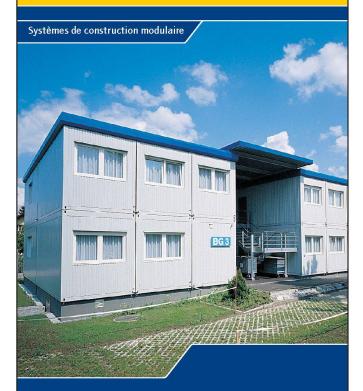
Beschickerkübel 370 l Fertiger Beton 280 l Stundenleistung 9 m³

Condecta

Ihr Baumaschinenpartner!

8405 Winterthur Kanzleistr.57 Tel.052/295521

Condecta



Un espace en 24 heures chrono.

Condecta vous offre des solutions efficaces, rapides et économiques (location, achat ou leasing):

- Containers de chantier
- Bureaux d'atelier et de contremaître
- Bâtiments bureaux et administratifs
- Jardins d'enfants, écoles et pensions
- Sanitaires et vestiaires

Condecta (Romandie) SA Chemin de la Clopette 30, CH-1040 Echallens Téléphone +41 (0)21 886 34 00, contact@condecta.ch

www.condecta.ch

Professionnels du bois depuis 1898





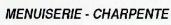
- FABRIQUE DE FENÊTRES
- FACADE BOIS-MÉTAL
- MENUISERIE
- AGENCEMENT





- OSSATURE BOIS
- REVÊTEMENTS INTÉRIEURS
- RÉNOVATION





Ch de Sus-Vellaz CH-1137 YENS s/MORGES Tél. 021/800 93 07 Fax. 021/800 93 19









CONSTRUCTION EN BOIS CHARPENTES ESCALIERS TRAVAUX SPECIAUX **FENETRES ANCIENNES FENETRES CONTEMPORAINES FACADES** RENO 25 MENUISERIE AGENCEMENT **MENUISERIE DECORATION** MENUISERIE DE JARDIN **PARQUETS**





Votre partenaire pour le Bois



Notre client, la **Fédération Vaudoise des Entrepreneurs**, est la plus importante association patronale de la construction du canton de Vaud. A ce titre elle représente les intérêts de plus de 2'700 entreprises employant environ 20'000 collaborateurs. Son engagement pour les métiers du bâtiment implique une école avec plus de 4'500 étudiants par année, des services juridiques, des caisses de retraite, des services fiduciaires et le soutien des membres dans leur quotidien. Pour faire suite au départ à la retraite du titulaire actuel, nous recherchons une personne entreprenante et communicatrice en tant que



SECRETAIRE PATRONAL des entreprises du gros œuvre & du génie civil

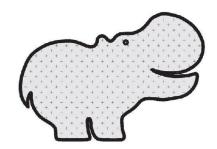
Vos responsabilités: Plaque tournante dans votre secteur du gros œuvre, vous représentez les intérêts des entreprises vis-à-vis de l'administration publique, du monde politique et des partenaires sociaux. Avec l'appui de votre secrétariat, vous assurez la liaison avec la SSE, participez aux groupes de travail et veillez à l'application des conventions collectives de travail. Vous êtes ainsi le porte-parole d'une vision libérale de l'économie. Pour les membres, vous êtes la personne de contact et de conseil. Vous contribuez au développement concret des conditions cadres économiques des domaines du gros œuvre & du génie civil.

Votre profil: Vous êtes à l'aise dans le contact et la communication. L'écoute, l'empathie et le conseil font partie de vos forces. D'esprit autonome et rassembleur, vous savez négocier, motiver, argumenter et décider. Le monde économique et politique vaudois et romand vous passionne. Idéalement issu d'un des métiers de la construction, vous avez complété votre bagage professionnel depuis. Inversement, une bonne formation commerciale accompagnée d'une expérience dans le bâtiment nous intéresse également. Vous maîtrisez les outils informatiques traditionnels et quelques connaissances en allemand seraient un atout.

Vous vous reconnaissez dans ce profil et ce défi vous intéresse? Nous sommes à votre disposition pour de plus amples renseignements au 022 994 32 32. Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier complet sous référence 17-620-RSM-Traces par email à jobs@moveup.ch ou chez Move UP SA, Rte de Cité-Ouest 2, 1196 Gland. Nous garantissons la plus absolue discrétion.



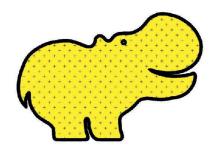
Recrutement et sélection – Assessment Accompagnement de cadres – Développement personnel Développement d'équipes – Audit de groupes – Missions spéciales RH



L. RICHARD Ingénieurs Conseils SA

Rue de la Tournelle 24 – 1350 Orbe Tél. 024 442 99 22 – Fax 024 442 99 29 E-mail: richard@louis-richard.ch

Bureau technique en électricité



L. RICHARD Ingénieurs Conseils SA

Rue de la Tournelle 24 – 1350 Orbe Tél. 024 442 99 22 – Fax 024 442 99 29 E-mail: richard@louis-richard.ch

Bureau technique en électricité